

THE 95TH CHRISTMAS

A certain wealthy merchant had a fair daughter, who was as the full moon, and when she attained the age of fifteen, her father betook himself to an old man and spreading him a carpet in his sitting-chamber, gave him to eat and caroused with him. Then said he to him, 'I desire to marry thee to my daughter.' The other excused himself, because of his poverty, and said to him, 'I am not worthy of her nor am I a match for thee.' The merchant was instant with him, but he repeated his answer to him, saying, 'I will not consent to this till thou acquaint me with the reason of thy desire for me. If I find it reasonable, I will fall in with thy wish; and if not, I will not do this ever.' Porter, Sindbad the Sailor and Hindbad the, iii. 199. Then the two kings entered the bath, and when they came forth, they sat down on a couch, inlaid with pearls and jewels, whereupon the two sisters came up to them and stood before them, as they were moons, swaying gracefully from side to side in their beauty and grace. Presently they brought forward Shehrzad and displayed her, for the first dress, in a red suit; whereupon King Shehriyar rose to look upon her and the wits of all present, men and women, were confounded, for that she was even as saith of her one of her describers: When King Shehriyar heard his brother's words, he rejoiced with an exceeding joy and said, "Verily, this is what I had wished, O my brother. So praised be God who hath brought about union between us!" Then he sent after the Cadis and learned men and captains and notables, and they married the two brothers to the two sisters. The contracts were drawn up and the two kings bestowed dresses of honour of silk and satin on those who were present, whilst the city was decorated and the festivities were renewed. The king commanded each amir and vizier and chamberlain and deputy to decorate his palace and the folk of the city rejoiced in the presage of happiness and content. Moreover, King Shehriyar bade slaughter sheep and get up kitchens and made bride-feasts and fed all comers, high and low. Then she discovered to him a part of her bosom, and when he saw her breasts, his reason took flight from his head and he said to her, "Cover it up, so may God have thee in His safeguard!" Quoth she, "Is it fair of any one to missay of my charms?" And he answered, "How shall any missay of thy charms, and thou the sun of loveliness?" Then said she, "Hath any the right to say of me that I am lophanded?" And tucking up her sleeves, showed him forearms, as they were crystal; after which she unveiled to him a face, as it were a full moon breaking forth on its fourteenth night, and said to him, "Is it lawful for any to missay of me [and avouch] that my face is pitted with smallpox or that I am one-eyed or crop-eared?" And he answered her, saying, "O my lady, what is it moveth thee to discover unto me that lovely face and those fair members, [of wont so jealously] veiled and guarded? Tell me the truth of the matter, may I be thy ransom!" And he recited the following verses: ? ? ? ? How presents in great store thou didst refuse and eke The givers, great and small, with flouting didst requite. Vizier, The King of Hind and his, ii. 105. ? ? ? ? But, when from home it fares, forthright all glory it attains And 'twixt the eyelid and the eye incontinent 'tis dight. 78. The Water-Carrier and the Goldsmith's Wife cccxc. So she sent for him in private and said to him, 'I purpose to do thee a service, so thou canst but keep a secret.' He promised her all that she desired and she discovered to him her secret in the matter of her daughter, saying, 'I will marry thee to her and commit to thee the governance of her affair and make thee king and ruler over this city.' He thanked her and promised to uphold all that she should order him, and she said to him, 'Go forth to such an one of the neighbouring provinces privily.' So he went forth and on the morrow she made ready bales and gear and presents and bestowed on him a great matter, all of which they loaded on the backs of camels. So saying, he took leave of the woman and her husband and set out, intending for Akil, his father's brother's son. Now there was between Baghdad and Akil's abiding-place forty days' journey; so El Abbas settled himself on the back of his courser and his servant Aamir mounted also and they fared forth on their way. Presently, El Abbas turned right and left and recited the following verses: She laughed and answered, 'O my lord, my story is a strange one and my case extraordinary. Know that I belonged aforetime to a Mughrebi merchant, who bought me, when I was three years old, and there were in his house many slave-girls and eunuchs; but I was the dearest to him of them all. So he kept me with him and used not to call me but "daughterling," and indeed I am presently a clean maid. Now there was with him a damsel, a lutanist, and she reared me and taught me the craft, even as thou seest. Then was my master admitted to the mercy of God the Most High (184) and his sons divided his good. I fell to the lot of one of them; but it was only a little while ere he had squandered all his substance and there was left him no tittle of money. So I left the lute, fearing lest I should fall into the hand of a man who knew not my worth, for that I was assured that needs must my master sell me; and indeed it was but a few days ere he carried me forth to the barrack of the slave-merchant who buyeth slave-girls and showeth them to the Commander of the Faithful. Now I desired to learn the craft; so I refused to be sold to other than thou, till God (extolled be His perfection and exalted be He!) vouchsafed me my desire of thy presence; whereupon I came out to thee, whenas I heard of thy coming, and besought thee to buy me. Thou healedst my heart and boughtedst me; and since I entered thy house, O my lord, I have not taken up the lute till now; but to-day, whenas I was quit of the slave-girls, [I took it]; and my purpose in this was that I might see if my hand were changed (185) or no. As I was singing, I heard a step in the vestibule; so I laid the lute from my hand and going forth to see what was to do, found thee, O my lord, on this wise.' 48. Haroun Er Reshid with the Damsel and Abou Nuwas dc. ? ? ? ? Yea, he thou lov'st shall be hard-hearted, recking not Of fortune's turns or fate's caprices, in his pride. When the poor man heard the merchant's story, he became desirous of marrying his daughter. So he took her to wife and was vouchsafed of her exceeding love. Nor," added the vizier, "is this story more extraordinary than that of the rich man and his wasteful heir." Hejjaj (El) and the Three Young Men, i. 53. After this, she abode with the four queens, till they arose and entered the palace, where she found the candles lit and ranged in candlesticks of gold and silver and censuring-vessels of gold and silver, filled with aloes-wood and ambergris, and there were the kings of the Jinn sitting. So she saluted them, kissing

the earth before them and doing them worship; and they rejoiced in her and in her sight. Then she ascended [the estrade] and sat down upon her chair, whilst King Es Shisban and King El Muzfir and Queen Louloueh and [other] the kings of the Jinn sat on chairs, and they brought tables of choice, spread with all manner meats befitting kings. They ate their fill; after which the tables were removed and they washed their hands and wiped them with napkins. Then they brought the wine-service and set on bowls and cups and flagons and hanaps of gold and silver and beakers of crystal and gold; and they poured out the wines and filled the flagons..? ? ? ? ? Yea, by Allah, my longing for you ne'er waneth nor passeth away; For your like among creatures is rare and sought for in mountain and vale..After your loss, nor trace of me nor vestige would remain, iii. 41..[So he fared on towards them] and when he drew near unto them, he knew them and they knew him; whereupon they lighted down from their horses and saluting him, gave him joy of his safety and the folk flocked to him. When he came to his father, they embraced and greeted each other a long time, whilst neither of them availed unto speech, for the greatness of that which betided them of joy in reunion. Then El Abbas bade the folk mount; so they mounted and his mamelukes surrounded him and they entered Baghdad on the most magnificent wise and in the highest worship and glory..Cashghar, Abdallah ben Nafi and the King's Son of, ii. 195..?THE THIRD OFFICER'S STORY.? ? ? ? ? ee. Story of the Barber's Fifth Brother clx.As for Zubeideh, she went in to the Khalif and talked with him awhile; then she fell to kissing him between the eyes and on his hand and asked him that which she had promised Sitt el Milah, saying, "O Commander of the Faithful, I doubt me her lord is not found in this world; but, if she go about in quest of him and find him not, her hopes will be cut off and her mind will be set at rest and she will sport and laugh; for that, what while she abideth in hope, she will never cease from her frowardness." And she gave not over cajoling him till he gave Sitt el Milah leave to go forth and make search for her lord a month's space and ordered her an eunuch to attend her and bade the paymaster [of the household] give her all she needed, were it a thousand dirhems a day or more. So the Lady Zubeideh arose and returning to her palace, sent for Sitt el Milah and acquainted her with that which had passed [between herself and the Khalif]; whereupon she kissed her hand and thanked her and called down blessings on her..? ? ? ? ? My royal couch have I forsworn, sequestering myself From all, and have mine eyes forbid the taste of sleep's delight..? ? ? ? ? j. The Two Kings dccccix.58. The King's Daughter and the Ape ccclv.Officer's Story, The Ninth, ii. 167..? ? ? ? ? c. The Third Calender's Story xiv.The Khalif laughed and said, "Tell it again and again to thy lady lack-wit." When the Lady Zubeideh heard Mesrour's words [and those of the Khalif,] she was wroth and said, "None lacketh wit but he who believeth a black slave." And she reviled Mesrour, whilst the Khalif laughed. Mesrour was vexed at this and said to the Khalif, "He spoke sooth who said, 'Women lack wit and religion.'" Then said the Lady Zubeideh to the Khalif, "O Commander of the Faithful, thou sportest and jestest with me, and this slave hoodwinketh me, to please thee; but I will send and see which is dead of them." And he answered, saying, "Send one who shall see which is dead of them." So the Lady Zubeideh cried out to an old woman, a stewardess, and said to her, "Go to the house of Nuzhet el Fuad in haste and see who is dead and loiter not." And she railed at her..Now there was a ruined building hard by and he climbed up on to a high wall and gave not over clambering hither and thither, of the excess of his carefulness, till his feet betrayed him and he slipped [and fell] to the bottom and died, whilst his companions arose in the morning in health [and weal]. Now, if he had overmastered his corrupt (259) judgment and submitted himself to fate and fortune fore-ordained, it had been safer and better [for him]; but he made light of the folk and belittled their wit and was not content to take example by them; for his soul whispered him that he was a man of understanding and he imagined that, if he abode with them, he would perish; so his folly cast him into perdition. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary than the story of the man who was lavish of his house and his victual to one whom he knew not".? ? ? ? ? Sherik ben Amrou, what device avails the hand of death to stay? O brother of the brotherless, brother of all th' afflicted, say..Fair patience practise, for thereon still followeth content, iii. 116..Meimoun was silent and Iblis turned to Tuhfeh and said to her, 'Sing to the kings of the Jinn this day and to-night until the morrow, when the boy will be circumcised and each shall return to his own place.' So she took the lute and Kemeriyeh said to her, (now she had in her hand a cedrat), 'O my sister, sing to me on this cedrat.' 'Hearkening and obedience,' replied Tuhfeh, and improvising, sang the following verses:.(When Shehriyar heard this, he said in himself, 'By Allah, I have indeed been reckless in the slaying of women and girls, and praised be God who hath occupied me with this damsel from the slaughter of souls, for that the slaughter of souls is a grave [matter!] By Allah, if Shah Bekht spare the vizier, I will assuredly spare Shehrzad!' Then he gave ear to the story and heard her say to her sister:).? ? ? ? ? To his beloved one the lover's heart's inclined; His soul's a captive slave, in sickness' hands confined..As the version of the sixth and seventh voyages of Sindbad the Sailor contained in (197) the Calcutta Edition (1814-18) of the first two hundred Nights and in the text of the Voyages published by M. Langles (Paris, 1814) differs very materially from that of the complete Calcutta (1839-42) Edition (198) (which is, in this case, practically identical with those of Boulac and Breslau), adopted by me as my standard text in the translation of "The Book of the Thousand Nights and One Night," the story of the seventh voyage in particular turning upon an altogether different set of incidents, related nearly as in the old version of M. Galland, I now give a translation of the text of the two voyages in question afforded by the Calcutta (1814-18) Edition, corrected and completed by collation with that of M. Langles, from which it differs only in being slightly less full. It will be observed that in this version of the story the name Sindbad is reserved for the Sailor, the porter being called Hindbad..God, Of the Speedy Relief of, i. 174..Endeavour against Persistent Ill Fortune, Of the Uselessness of, i. 70..Then said she, "O king, comest thou to a [watering-]place whereat thy dog hath drunken and wilt thou drink thereof?" The king was abashed at her and at her words and went out from her, but forgot his sandal in the house..Damascus is all gardens decked for the pleasance of the eyes, iii. 9..? ? ? ? ? Nay, at daybreak I drink of the wind-freshened wine And prostrate me (59) instead in the dawn-whitened

air..As for Queen Kemeriyeh, she flew off to the palace of her sister Wekhimeh and told her what Meimoun had done and how [he avouched that], whenas he saw defeat [near at hand], he would slay Tuhfeh; 'and indeed,' added she, 'he is resolved upon this; else had he not dared to commit this outrage. So do thou contrive the affair as thou deemest well, for thou hast no superior in judgment.' Then they sent for Queen Zelzeleh and Queen Sherareh and sat down to take counsel, one with another, of that which they should do in the matter. Then said Wekhimeh, 'We were best fit out a ship in this island [wherein is my palace] and embark therein, in the guise of mortals, and fare on till we come to a little island, that lieth over against Meimoun's palace. There will we [take up our abode and] sit drinking and smiting the lute and singing. Now Tuhfeh will of a surety be sitting looking upon the sea, and needs must she see us and come down to us, whereupon we will take her by force and she will be under our hands, so that none shall avail more to molest her on any wise. Or, if Meimoun be gone forth to do battle with the Jinn, we will storm his stronghold and take Tuhfeh and raze his palace and put to death all who are therein. When he hears of this, his heart will be rent in sunder and we will send to let our father know, whereupon he will return upon him with his troops and he will be destroyed and we shall be quit of him.' And they answered her, saying, 'This is a good counsel.' Then they bade fit out a ship from behind the mountain, (244) and it was fitted out in less than the twinkling of an eye. So they launched it on the sea and embarking therein, together with four thousand Afrits, set out, intending for Meimoun's palace. Moreover, they bade other five thousand Afrits betake themselves to the island under the Crescent Mountain and lie in wait for them there..As for the man, he committed his affair to God the Most High, relying upon Him for deliverance, and said in himself, 'What is this affair?' Then he did away the leaves from himself and rising, saw great plenty of men's bones there, of those whom the lion had devoured. He looked again and saw a heap of gold lying alongside a girdle; (140) whereat he marvelled and gathering up the gold in his skirts, went forth of the thicket and fled in affright at hazard, turning neither to the right nor to the left, in his fear of the lion; till he came to a village and cast himself down, as he were dead. He lay there till the day appeared and he was rested from his fatigue, when he arose and burying the gold, entered the village. Thus God gave him relief and he came by the gold."When he heard her words, the dregs of the drunkenness wrought in him and he imagined that he was indeed a Turk. So he went out from her and putting his hand to his sleeve, found therein a scroll and gave it to one who read it to him. When he heard that which was written in the scroll, his mind was confirmed in the false supposition; but he said in himself, 'Maybe my wife seeketh to put a cheat on me; so I will go to my fellows the fullers; and if they know me not, then am I for sure Khemartekeni the Turk.' So he betook himself to the fullers and when they espied him afar off, they thought that he was one of the Turks, who used to wash their clothes with them without payment and give them nothing..? ? ? ? ? A fire in mine entrails burns, than which the fire of the hells denounced For sinners' torment less scathing is: it seeketh me to slay..103. The Loves of Abou Isa and Curret el Ain ccccxiv.The Sixth Night of the Month.? ? ? ? ? A white one, from her sheath of tresses now laid bare And now again concealed in black, luxuriant hair; (256).?THE FOURTEENTH OFFICER'S STORY..This story pleased King Shah Bekht and he marvelled thereat; but the vizier said to him, "This story is not more extraordinary than that of the rich man who married his fair daughter to the poor old man." The king's mind was occupied with the [promised] story and he bade the vizier withdraw to his lodging. So he [returned to his house and] abode there the rest of the night and the whole of the following day..? ? ? ? ? d. The Crow and the Serpent dcxi.IBN ES SEMMAK AND ER RESHID. (161).? ? ? ? ? Whenas its jar was opened, the singers prostrate fell In worship of its brightness, it shone so wonder-clear..? ? ? ? ? The nobles' hands, for that my place I must forsake, Do solace me with beds, whereon at ease I lie..? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ab. The King's Son and the Ogress xv.There was once an Arab of [high] rank and [goodly] presence, a man of exalted generosity and magnanimity, and he had brethren, with whom he consorted and caroused, and they were wont to assemble by turns in each other's houses. When it came to his turn, he made ready in his house all manner goodly and pleasant meats and dainty drinks and exceeding lovely flowers and excellent fruits, and made provision of all kinds of instruments of music and store of rare apothegms and marvellous stories and goodly instances and histories and witty anecdotes and verses and what not else, for there was none among those with whom he was used to company but enjoyed this on every goodly wise, and in the entertainment he had provided was all whereof each had need. Then he sallied forth and went round about the city, in quest of his friends, so he might assemble them; but found none of them in his house..When the evening evened, the king sat in his privy chamber and bade fetch the vizier, who presented himself before him, and the king required of him the promised story. So the vizier answered, "With all my heart. Know, O king, that.After this came the horseman, who had taken Abou Sabir's wife, and complained of her to the king that she would not give him possession of herself, avouching that she was his wife. The king bade bring her before him, that he might hear her speech and pronounce judgment upon her. So the horseman came with her before him, and when the king saw her, he knew her and taking her from her ravisher, bade put the latter to death. Then he became aware of the troops, that they murmured against him and spoke of him as a tyrant; so he turned to his officers and viziers and said to them, 'As for me, by God the Great, I am not the king's brother! Nay, I am but one whom the king imprisoned upon a word he heard from me and used every day to taunt me therewith. Ye think that I am the king's brother; but I am Abou Sabir and God hath given me the kingship in virtue of my patience. As for the king who sought protection of me and I despoiled him, it was he who first wronged me, for that he despoiled me aforetime and drove me forth of my native land and banished me, without due [cause]; wherefore I requited him with that which he had done to me, in the way of lawful vengeance. As for the thieves who proffered repentance, there was no repentance for them with me, for that they began upon me with foul [dealing] and waylaid me by the road and despoiled me and took my good and my sons. Now these two boys, that I took of them and whom ye deemed slaves, are my very sons; so I avenged myself on the thieves of that which they did with me aforetime and requited them with equity. As

for the horseman whom I slew, the woman I took from him was my wife and he took her by force, but God the Most High hath restored her [to me]; so this was my right, and my deed that I have done was just, albeit ye, [judging] by the outward of the matter, deemed that I had done this by way of tyranny.' When the folk heard this, they marvelled and fell prostrate before him; and they redoubled in esteem for him and exceeding affection and excused themselves to him, marvelling at that which God had done with him and how He had given him the kingship by reason of his longsuffering and his patience and how he had raised himself by his patience from the bottom of the pit to the throne of the kingdom, what while God cast down the [late] king from the throne into the pit. (109) Then Abou Sabir foregathered with his wife and said to her, 'How deemest thou of the fruit of patience and its sweetness and the fruit of haste and its bitterness? Verily, all that a man doth of good and evil, he shall assuredly abide.' On like wise, O king," continued the young treasurer, "it behoveth thee to practise patience, whenas it is possible to thee, for that patience is of the fashion of the noble, and it is the chiefest of their reliance, especially for kings." .? ? ? ? ? ? ? ? ee. Story of the Barber's Fifth Brother xxxii.? ? ? ? ? ? bb. The King of Hind and his Visier dccccxxviii.? ? ? ? ? If they could hearken to Azzeh's speech, as I, I hearken to it, They straight would humble themselves to her and prone before her fall..? ? ? ? ? a. Story of the Eunuch Bekhit xxxix.22. Alaeddin Abou esh Shamat ccl.When the morning morrowed and the folk came forth of the city, they found a murdered man cast down in a corner of the burial-ground and seeing Bihkerd there, doubted not but it was he who had slain him; so they laid hands on him and carried him up to the king and said to him, 'This fellow hath slain a man.' The king bade imprison him; [so they clapped him in prison] and he fell a-saying in himself, what while he was in the prison, 'All that hath befallen me is of the abundance of my sins and my tyranny, for, indeed, I have slain much people unrighteously and this is the requital of my deeds and that which I have wrought aforetime of oppression.' As he was thus pondering in himself, there came a bird and lighted down on the coign of the prison, whereupon, of his much eagerness in the chase, he took a stone and cast it at the bird..Then she took Tuhfeh under her armpit and flying up, swiftilier than the blinding lightning, set her down with Kemeriyeh and her company; whereupon she went up to them and accosted them, saying, 'Fear not, no harm shall betide you; for I am a mortal, like unto you, and I would fain look on you and talk with you and hear your singing.' So they welcomed her and abode in their place, whilst Jemreh sat down beside them and fell a-snuffing their odours and saying, 'I smell the scent of the Jinn! I wonder whence [it cometh!]' Then said Wekhimeh to her sister Kemeriyeh, 'Yonder filthy one [smelleth us] and presently she will take to flight; so what is this remissness concerning her?' (245) Thereupon Kemeriyeh put out a hand, (246) as it were a camel's neck, (247) and dealt Jemreh a buffet on the head, that made it fly from her body and cast it into the sea. Then said she, 'God is most great!' And they uncovered their faces, whereupon Tuhfeh knew them and said to them, 'Protection! .? ? ? ? ? Thou left'st unto me, after thee, languor and carefulness; I lived a life wherein no jot of sweetness I espied..? ? ? ? ? Midst colours, my colour excelleth in light And I would every eye of my charms might have sight..?STORY OF SELIM AND SELMA..97. Dibil el Khuzai with the Lady and Muslin ben el Welid ccccvii.?STORY OF THE KING OF HIND AND HIS VIZIER..Therewithal Noureddin's life was troubled; so he arose and donned his clothes, and his host said, "Whither away this night, O my lord?" Quoth Noureddin, "I mean to go to my lodging, and to-morrow I will betake myself to the palace of the Commander of the Faithful and demand my slave-girl." "Sleep till the morning," said the other, "and go not forth at the like of this hour." But he answered, "Needs must I go;" and the host said to him, "[Go] in the safeguard of God." So Noureddin went forth, and drunkenness had got the mastery of him, wherefore he threw himself down on [a bench before one of] the shops. Now the watch were at that hour making their round and they smelt the sweet scent [of essences] and wine that exhaled from him; so they made for it and found the youth lying on the bench, without sense or motion. They poured water upon him, and he awoke, whereupon they carried him to the house of the Chief of the Police and he questioned him of his affair. "O my lord," answered Noureddin, "I am a stranger in this town and have been with one of my friends. So I came forth from his house and drunkenness overcame me." .36. Jaafer the Barmecide and the Bean-Seller ccxcix.? ? ? ? ? y. The Debauchee and the Three-year-old Child dcv.25. Maan ben Zaideh and the Bedouin cclxxi.May the place of my session ne'er lack thee! Oh, why, iii. 118.O son of Simeon, give no ear to other than my say, iii. 36..When Sindbad the Sailor had made an end of his story, all who were present marvelled at that which had befallen him. Then he bade his treasurer give the porter an hundred mithcals of gold and dismissed him, charging him return on the morrow, with the rest of the folk, to hear the history of his seventh voyage. So the porter went away to his house, rejoicing; and on the morrow he presented himself with the rest of the guests, who sat down, as of their wont, and occupied themselves with eating and drinking and merry-making till the end of the day, when their host bade them hearken to the story of his seventh voyage. Quoth Sindbad the Sailor,.As for me, I stood, with my head bowed to the earth, forgetting both Institutes and Canons, (99) abode sunk in thought, saying, "How came I to be the dupe of yonder worthless baggage?" Then said the Amir to me, "What aileth thee that thou answerest not?" And I answered, saying, "O my lord, it is a custom among the folk that he who hath a payment to make at a certain date is allowed three days' grace; [so do thou have patience with me so long,] and if, [by the end of that time,] the culprit be not found, I will be answerable for that which is lost." When the folk heard my speech, they all deemed it reasonable and the Master of Police turned to the Cadi and swore to him that he would do his utmost endeavour to recover the stolen money and that it should be restored to him. So he went away, whilst I mounted forthright and fell to going round about the world without purpose, and indeed I was become under the dominion of a woman without worth or honour; and I went round about on this wise all that my day and night, but happened not upon tidings of her; and thus I did on the morrow..? ? ? ? ? Would he were not, who sundered us upon the parting-day! How many a body hath he slain, how many a bone laid bare! .? ? ? ? ? I hope for present (62) good [and bounty at thy hand,] For souls of men are still to present (63) good inclined..? ? ? ? ? I watch the stars for wake

and pray that the belov'd May yet to me relent and bid my tears be dried..? ? ? ? ? Nay, though ye read therein discourse that sure should speak To heart and soul, no word thereunto ye replied..STORY OF THE DAMSEL TUHFET EL CULOUB AND ?THE KHALIF HAROUN ER RESHID.. "Forget him," quoth my censurers, "forget him; what is he?" iii. 42..? ? ? ? ? Make drink your usance in my company And flout the time that languishing doth go..?STORY OF THE LACKPENNY AND THE COOK..When the old woman saw this, she cried out to the cook from within the house, and he said to her, 'Go before me.' So she forewent him and he ran after her till he [overtook the party and] catching hold of Selim, said [to the latter's wife,] 'What aileth thee to take my servant?' Whereupon she cried out at him, saying, 'Know that this is my husband, whom I had lost.' And Selim also cried out, saying, 'Mercy! Mercy! I appeal to God and to the Sultan against this Satan!' Therewith the folk gathered together to them forthright and loud rose the clamours and the cries between them; but the most part of them said, 'Refer their affair to the Sultan.' So they referred the case to the Sultan, who was none other than Selim's sister Selma..Three Men and our Lord Jesus, The, i. 282..When she had made an end of her verses, Er Reshid said to her, 'O Tuhfeh, thine absence was extraordinary, but thy presence (251) is yet more extraordinary.' 'By Allah, O my lord,' answered she, 'thou sayst sooth.' And she took his hand and said to him, 'See what I have brought with me.' So he looked and saw riches such as neither words could describe nor registers avail to set out, pearls and jewels and jacinths and precious stones and great pearls and magnificent dresses of honour, adorned with pearls and jewels and embroidered with red gold. Moreover, she showed him that which Queen Es Shuhba had bestowed on her of those carpets, which she had brought with her, and that her throne, the like whereof neither Chosroes nor Cassar possessed, and those tables inlaid with pearls and jewels and those vessels, that amazed all who looked on them, and the crown, that was on the head of the circumcised boy, and those dresses of honour, which Queen Es Shuhba and the Sheikh Aboutawaif had put off upon her, and the trays wherein were those riches; brief, she showed him treasures the like whereof he had never in his life set eyes on and which the tongue availeth not to describe and whereat all who looked thereon were amazed..When the morning morrowed, he recited the following verses:.When she had made an end of her song, she threw the lute from her hand and wept, whilst the old man wept for her weeping. Then she fell down in a swoon and presently coming to herself, filled the cup and drinking it off, gave the old man to drink, after which she took the lute and breaking out into song, chanted the following verses:.An if ye'd of evil be quit, look that no evil ye do, ii. 192..The young man marvelled at his story and lay the night with him; and when he arose in the morning, he found his strays. So he took them and returning [to his family.], acquainted them with what he had seen and that which had betided him. Nor," added the vizier, "is this more marvellous or rarer than the story of the king who lost kingdom and wealth and wife and children and God restored them unto him and requited him with a kingdom more magnificent than that which he had lost and goodlier and rarer and greater of wealth and elevation."..Then said I, "A man cannot well accomplish all whereof he hath need in the market-places." "Hast thou a house?" asked she. "No, by Allah," answered I; "nor is this town my dwelling-place." "By Allah," rejoined she, "nor have I a place; but I will contrive for thee." Then she went on before me and I followed her till she came to a lodging-house and said to the housekeeper, "Hast thou an empty chamber?" "Yes," answered she; and my mistress said, "Give us the key." So we took the key and going up to see the room, entered it; after which she went out to the housekeeper and [giving her a dirhem], said to her, "Take the key-money, (110) for the room pleaseth us, and here is another dirhem for thy trouble. Go, fetch us a pitcher of water, so we may [refresh ourselves] and rest till the time of the noonday siesta pass and the heat decline, when the man will go and fetch the [household] stuff." Therewith the housekeeper rejoiced and brought us a mat and two pitchers of water on a tray and a leather rug..? ? ? ? ? o. The Fifteenth Officer's Story dccccxl.? ? ? ? ? Sure God shall yet, in pity, reknit our severed lives, Even as He did afflict me with loneness after thee..? ? ? ? ? u. Prince Behram of Persia and the Princess Ed Detma dxcvii.? ? ? ? ? And when my feet trod earth, "Art slain, that we should fear," Quoth they, "or live, that we may hope again thy sight?".168. Abdallah ben Fasil and his Brothers dcccclxviii.73. The Woman's Trick against her Husband dclviii.A friend of mine once invited me to an entertainment; so I went with him, and when we came into his house and sat down on his couch, he said to me, "This is a blessed day and a day of gladness, and [blessed is] he who liveth to [see] the like of this day. I desire that thou practise with us and deny (124) us not, for that thou hast been used to hearken unto those who occupy themselves with this." (125) I fell in with this and their talk happened upon the like of this subject. (126) Presently, my friend, who had invited me, arose from among them and said to them, "Hearken to me and I will tell you of an adventure that happened to me. There was a certain man who used to visit me in my shop, and I knew him not nor he me, nor ever in his life had he seen me; but he was wont, whenever he had need of a dirhem or two, by way of loan, to come to me and ask me, without acquaintance or intermediary between me and him, [and I would give him what he sought]. I told none of him, and matters abode thus between us a long while, till he fell to borrowing ten at twenty dirhems [at a time], more or less..Some with religion themselves concern and make it their business all, i. 48..114. The Angel of Death and the Rich King cccclxii.The master of police held his hand from him, saying, "Belike he is of the kinsmen of the Commander of the Faithful," and said to the second, "Who art thou?" Quoth he, "I am the son of him whose rank (75) time abaseth not, and if it descend (76) one day, it will assuredly return [to its former height]; thou seest the folk [crowd] in troops to the light of his fire, some standing around it and some sitting." So the master of the police refrained from slaying him and said to the third, "Who art thou?" Quoth he, "I am the son of him who plungeth through the ranks (77) with his might and correcteth (78) them with the sword, (79) so that they stand straight; (80) his feet are not loosed from the stirrup, (81) whenas the horsemen on the day of battle are weary." So the master of police held his hand from him also, saying, "Belike, he is the son of a champion of the Arabs".113. The Angel of Death with the Proud King and the Devout Man ccclxii.Now over against the place in question was a

host of enemies, hard of heart, and in this he purposed the youth's slaughter. So he bade bring him forth of the underground dungeon and caused him draw near to him and saw his case. Then he bestowed on him a dress of honour and the folk rejoiced in this. Moreover, he tied him an ensign (134) and giving him a numerous army, despatched him to the region aforesaid, whither all who went were still slain or made prisoners. So Melik Shah betook himself thither with his army and when it was one of the days, behold, the enemy fell in upon them in the night; whereupon some of his men fled and the rest the enemy took; and they took Melik Shah also and cast him into an underground dungeon, with a company of his men. There he abode a whole year in evil plight, whilst his fellows mourned over his beauty and grace..? ? ? ? ? Whenas the folk assemble for burling at the wine, Whether in morning's splendour or when night's shades descend..Would we may live together, and when we come to die, i. 47..? ? ? ? ? Persist not on my weakliness with thy disdain nor be Treason and breach of love its troth to thee attributed;.Patience, Of the Advantages of, i. 89..? ? ? ? ? Well-ground my polished sword is and thin and keen of edge And trenchant, eke, for smiting and long my steel-barbed spear.He who Mohammed sent, as prophet to mankind, i. 50..37. The Imam Abou Yousuf with Er Reshid and Jaafer dlv.? ? ? ? ? Quoth I, "Thou overcurtainest the morning with the night;" And she, "Not so; it is the moon that with the dark I shroud.".One day, as I was thus feigning sleep, I felt a hand in my lap, and in it a magnificent purse. So I seized the hand and behold, it was that of a fair woman. Quoth I to her, "O my lady, who art thou?" And she said, "Rise [and come away] from here, that I may make myself known to thee." So I arose and following her, fared on, without tarrying, till she stopped at the door of a lofty house, whereupon quoth I to her,"O my lady, who art thou? Indeed, thou hast done me kindness, and what is the reason of this?" "By Allah," answered she, "O Captain Mum, I am a woman on whom desire and longing are sore for the love of the daughter of the Cadi Amin el Hukm. Now there was between us what was and the love of her fell upon my heart and I agreed with her upon meeting, according to possibility and convenience. But her father Amin el Hukm took her and went away, and my heart cleaveth to her and love-longing and distraction are sore upon me on her account.".When the king heard their speech, he bade the crier make proclamation in the thoroughfares of the city that the troops should prepare [for the march] and that the horsemen should mount and the footmen come forth; nor was it but the twinkling of the eye ere the drums beat and the trumpets sounded; and scarce was the forenoon of the day passed when the city was blocked with horse and foot. So the king passed them in review and behold, they were four-and-twenty thousand in number, horsemen and footmen. He bade them go forth to the enemy and gave the commandment over them to Said ibn el Wakidi, a doughty cavalier and a valiant man of war. So the horsemen set out and fared on along the bank of the Tigris..After this, the authorities compounded with the highwayman for his submission, and when he came before them, they enriched him and he became in such favour with the Sultan's deputy that he used to eat and drink with him and there befell familiar converse between them. On this wise they abode a great while, till, one day, the Sultan's deputy made a banquet, and therein, for a wonder, was a roasted francolin, which when the robber saw, he laughed aloud. The deputy was angered against him and said to him, "What is the meaning of thy laughter? Seest thou default [in the entertainment] or dost thou mock at us, of thy lack of breeding?" "Not so, by Allah, O my lord," answered the highwayman. "But I saw yonder francolin and bethought myself thereanent of an extraordinary thing; and it was on this wise. In the days of my youth, I used to stop the way, and one day I fell in with a man, who had with him a pair of saddle-bags and money therein. So I said to him, 'Leave these bags, for I mean to kill thee.' Quoth he, 'Take the fourth part of [that which is in] them and leave [me] the rest.' And I said, 'Needs must I take the whole and slay thee, to boot.' Then said he, 'Take the saddle-bags and let me go my way.' But I answered, 'Needs must I slay thee.' As we were in this contention, he and I, behold, he saw a francolin and turning to it, said, 'Bear witness against him, O francolin, that he slayeth me unjustly and letteth me not go to my children, for all he hath gotten my money.' However, I took no pity on him neither hearkened to that which he said, but slew him and concerned not myself with the francolin's testimony.".93. El Feth ben Khacan and El Mutawekkil dclxxxiii.26. The City of Lebtait cclxxii.Then she turned to her father and said to him, 'Give ear unto that which I shall say to thee.' Quoth he, 'Say on;' and she said, 'Take thy troops and go to him, for that, when he heareth this, he in his turn will levy his troops and come forth to thee; wherepon do thou give him battle and prolong the fighting with him and make a show to him of weakness and giving way. Meantime, I will practise a device for winning to Tuhfeh and delivering her, what while he is occupied with you in battle; and when my messenger cometh to thee and giveth thee to know that I have gotten possession of Tuhfeh and that she is with me, do thou return upon Meimoun forthright and destroy him, him and his hosts, and take him prisoner. But, if my device succeed not with him and we avail not to deliver Tuhfeh, he will assuredly go about to slay her, without recourse, and regret for her will abide in our hearts.' Quoth Iblis, 'This is the right counsel,' and let call among the troops to departure, whereupon an hundred thousand cavaliers, doughty men of war, joined themselves to him and set out for Meimoun's country..?STORY OF THE IDIOT AND THE SHARPER..When Jemreh heard her words, she knew that, if she let her not down, she would assuredly destroy herself. So she said to her, 'O Tuhfeh, between thee and them are a thousand fathoms; but I will bring them up to thee.' 'Nay,' answered Tuhfeh, 'needs must I go down to them and take my pleasure in the island and look upon the sea anear; then will we return, thou and I; for that, if thou bring them up to us, they will be affrighted and there will betide them neither easance nor gladness. As for me, I do but wish to be with them, that they may cheer me with their company neither give over their merrymaking, so haply I may make merry with them, and indeed I swear that needs must I go down to them; else will I cast myself upon them.' And she cajoled Jemreh and kissed her hands, till she said, 'Arise and I will set thee down beside them.'.116. The Two Kings and the Vizier's Daughters M.? ? ? ? ? I am content, for him I love, to all abide; So, who will, let him blame, and who will, let him chide..90. The Apples of Paradise dclxxvi

[Discovery of the Tomb of Ollamh Fodhla](#)
[Quintilians Institutes of Oratory Or Education of an Orator in Twelve Books Volume 1](#)
[The Practical Elements of Rhetoric With Illustrative Examples](#)
[Pericles The Second Quarto 1609 a Facsimile from the British Museum Copy C 34 K 36 by Charles Praetorius with Introduction by P Z Round](#)
[History Reader for Elementary Schools Arranged with Special Reference to Holidays](#)
[The Book of Family Crests Comprising Nearly Every Family Bearing with Its Blazonry Accompanied by Upwards of Four Thousand Engravings Alphabetically Arranged With the Surnames of the Bearers a Dictionary of Mottos an Essay on the Origin of Arms](#)
[A Treatise on Hat-Making and Felting Including a Full Exposition of the Singular Properties of Fur Wool and Hair](#)
[Evidential Conclusions from the Four Greater Epistles of St Paul](#)
[Ellingwoods Therapeutist A Monthly Journal of Direct Therapeutics](#)
[An Introduction to Logic \[by WHS Monck\] Ed by MC Hime](#)
[Almshouse Women A Study of Two Hundred and Twenty-Eight Women in the City and County Almshouse of San Francisco](#)
[The Belgian Deportations](#)
[Reminiscences of St Stephens College Annandale New York](#)
[Twilight of the Elves \(Library Edition\)](#)
[Lessons of Life and Godliness and Words from the Gospels Two Selections of Sermons Preached in the Parish Church of Doncaster](#)
[Designs of Furniture](#)
[The Writings of John Muir The Story of My Boyhood and Youth](#)
[Key to Inductive Bible Studies](#)
[Improved Queen-Rearing Or How to Rear Large Prolific Long-Lived Queen Bees The Result of Nearly Half a Centurys Experience](#)
[Legal Tender ACT](#)
[Scientific Memoirs by Officers of the Medical and Sanitary Departments of the Government of India No 23 New Ser 1906](#)
[A Bibliography on English for Engineers for the Use of Engineering Students Practicing Engineers and Teachers in Schools of Engineering to Which Are Appended Brief Selected Lists of Technical Books for Graduates in Civil Electrical Mechanical and](#)
[Personal Narrative of Travels to the Equinoctial Regions of the New Continent During the Years 1799-1804 Volume 4](#)
[Hopi The Cliff-Dweller](#)
[Memoir of the Great Original Zozimus \(Michael Moran\) the Celebrated Dublin Street Rhymer and Reciter With His Songs Sayings and Recitations](#)
[Campaign of Jena 1806](#)
[A History of French Influence in the United States](#)
[The Follett-Dewey Fassett-Safford Ancestry of Captain Martin Dewey Follett \(1765-1831\) and His Wife Persis Fassett \(1767-1849\)](#)
[The Wright-Chamberlin Genealogy From Immigrant Ancestors to Present Generations](#)
[New-England Or a Brieft Enarration of the Ayre Earth Water Fish and Fowles of That Country with a Description of the Natures Orders Habits and Religion of the Natiues In Latine and English Verse](#)
[The Complete Works of Thomas Manton Volume Volume 20](#)
[The Attractions of Long Branch New Jersey](#)
[Bulletin of the National Research Council Volume 2 Issue 11](#)
[A Complete Collection of the Protests of the Lords 1741-1825](#)
[Life and Public Services of Gen John Wolcott Phelps](#)
[A Practical Guide to the Examination of the Ear](#)
[The History of the Origin and First Ten Years of the British and Foreign Bible Society By the Rev John Owen](#)
[The Virginia Magazine of History and Biography Volume 2](#)
[Far Rockaway Rockaway Beach Rockaway Park Long Island](#)
[Tobacco Curing and Resweating for Quality and Dark Colors a Practical Hand-Book for Cigar Manufacturers and Leaf Dealers Who Are Licensed to Use the Patents of Charles S Philips](#)
[The History of Coney Island from Its First Discovery in 4 11 44](#)
[The Contents of Childrens Minds on Entering School](#)
[Annual Reports of the Custodian to the Executive Committee of the National Lincoln Monument Association Reports for Nine Years](#)
[Christmas at Thompson Hall A Tale](#)
[From the Black Mountain to Waziristan Being an Account of the Border Countries and the More Turbulent of the Tribes Controlled by the North-West Frontier Province and of Our Military Relations with Them in the Past](#)

[A New Variorum Edition of Shakespeare The Tragedie of Cymbeline 1913](#)
[The Farmers Tour Through the East of England Being the Register of a Journey Through Various Counties of This Kingdom to Enquire Into the State of Agriculture c. by the Author of the Farmers Letters](#)
[A Short View of the History of Free-Masonry Dedicated to the Grand Lodge of England](#)
[Our Educational Policy in India A Vital Question for the Government and the Church](#)
[Picturesque Excelsior Springs Missouri and Its Wonderful Healing Mineral Waters Reached Via the Wabash Railroad and the Chicago Milwaukee St Paul Railway](#)
[Cloncurry Copper Mining District Issues 215-216](#)
[Poudre Aux Yeux La Com die En Deux Actes](#)
[Life of Geoffrey Chaucer the Early English Poet Including Memoirs of His Near Friend and Kinsman John of Gaunt Duke of Lancaster With Sketches of the Manners Opinions Arts and Literature of England in the Fourteenth Century Volume 1](#)
[comfort Ye Comfort Ye Or the Harp Taken from the Willows Gods Words of Comfort Addressed to His Church in the Last Twenty-Seven Chapters of Isaiah](#)
[History of Latin Christianity Vol III](#)
[The Treasures of Led Zeppelin](#)
[The Inventions Researches and Writings of Nikola Tesla With Special Reference to His Work in Polyphase Currents and High Potential Lighting](#)
[Collected Essays of Bertram Karon](#)
[Imagining Florida History and Myth in the Sunshine State](#)
[Critical Approaches to Researching Educational Leadership A Companion](#)
[Body Language Master the Psychology and Techniques Behind How to Analyze People Instantly and Influence Them Using Body Language](#)
[Subliminal Persuasion Nlp and Covert Manipulation](#)
[Painted Reflections Isomeric Design in Ancestral Pueblo Pottery Isomeric Design in Ancestral Pueblo Pottery](#)
[My Words My Way Poems with Words in a Unique Way](#)
[10 Performance-Based Stem Projects for Grades 6-8](#)
[10 Performance-Based Stem Projects for Grades 4-5](#)
[A Twisted Vengeance A Kate Clifford Novel](#)
[The Plant-Based Solution Americas Healthy Heart Docs Plan to Power Your Health](#)
[Language Conflict and Language Rights Ethnolinguistic Perspectives on Human Conflict](#)
[Riverwoods Exploring the Wild Neches](#)
[Forgotten Warrior The Life of Sir Arthur Currie](#)
[Robs New Smartpad](#)
[Reading the Wife Sister Narratives in Genesis](#)
[Cyberwar How Russian Hackers and Trolls Helped Elect a President What We Dont Cant and Do Know](#)
[Chinas Loan Negotiations](#)
[Calendar of Various Chancery Rolls Supplementary Close Rolls Welsh Rolls Scutage Rolls Preserved in the Public Record Office](#)
[French-English and English-French Commercial Dictionary of the Words and Terms Used in Commercial Correspondence Which Are Not Given in the Dictionaries in Ordinary Use Compound Phrases Idiomatic and Technical Expressions Etc](#)
[Death Valley Swamper Ikes Traditional Lore Why When How?](#)
[Rune II Ritorno Di Raido Vol 1-2](#)
[Hendrick Rycken the Progenitor of the Suydam Family in America](#)
[Secret Browning](#)
[They`re All Crooks - A Diary by Alan J Mock](#)
[Give way to the Right Serving with the A E F in France During the World War](#)
[LEconomie? Rien de Plus Simple!](#)
[Mr Penrose The Journal of Penrose Seaman](#)
[Pink Bean Series Books 4-6 This Foreign Affair Water Under Bridges No Other Love](#)
[The River Liffey History and Heritage](#)
[Masculinities in Play](#)
[Communist Daze The Many Misadventures of a Soviet Doctor](#)
[Love Thief The Legend of Ixmal the Healer](#)

[Classicist No 15](#)

[Horror in the Heartland Strange and Gothic Tales from the Midwest](#)

[Christianity in India Conversion Community Development and Religious Freedom](#)

[Deadlines on the Front Line](#)

[Ember the Baby Phoenix](#)

[Handbook of Indian Literature](#)

[The Tale of a Poodle](#)

[Searching for Spenser A Mothers Journey Through Grief](#)

[Historic-Genealogy of the Kirk Family as Established by Roger Kirk Who Settled in Nottingham Chester County Province of Pennsylvania about the Year 1714 Also a Record of the Descendants of Alphonsus Kirk](#)

[Two Hundred and Seventy-Five War-Time Recipes](#)

[The American Phrenological Journal and Life Illustrated A Repository of Science Literature and General Intelligence Volume 49](#)
